|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1)    ~~various~~  or | Vol. II  Chap I  "It is with difficulty that I remember  the æra of my ~~cr~~ being. All the events of  that period appear confused & indistinct. [5]  ~~I know only that I felt a strang~~{~~?~~} A strange  sensation ~~sea~~ seized me ~~and a it~~ ~~appeared~~  I saw, felt heard and smelt at the same  time and it was indeed a long time be  fore I learned to distinguish between the [10]  {?op}operations of my various senses. By degrees  I remember a stronger light pressed upon  my nerves ~~and~~ so that I was obliged to close  my eyes. Darkness then came over me  and troubled me.– But hardly had I felt [15]  this when (by opening my eyes as I now suppose)  the light poured in upon me again– I walked  and I believe descended; but presently I found  alteration  a great ~~difference~~ in my sensations; before [20]  dark opaque bodies had surrounded me,  impervious to my touch or sight – and I  now found that I could wander on at liberty  with no obstacles which I could not either  more [25]  surmount or avoid– The light ~~be~~ became &  ^  more opressive to me and the heat wearying  me as I walked I sought a place where I could  recieve  perceive shade. This was the forest near Ingolstadt, [30]  and here by the side of a brook I lay ~~weary~~  resting from my fatigue  for some hours untill I felt tormented by  ^  hunger and thirst. This roused me from my nearly | [32:]CHAPTER III.  “It is with considerable difficulty that I remember  the original æra of my being: all the events of  that period appear confused and indistinct.  A strange  multiplicity of sensations seized me,  and I saw, felt, heard, and smelt, at the same  time; and it was, indeed, a long time before  I learned to distinguish between the  operations of my various senses. By degrees,  I remember, a stronger light pressed upon  my nerves, so that I was obliged to shut  my eyes. Darkness then came over me,  and troubled me; but [33:]hardly had I felt  this, when, by opening my eyes, as I now suppose,  the light poured in upon me again. I walked,  and, I believe, descended; but I presently found  a great alteration in my sensations. Before,  dark and opaque bodies had surrounded me,  impervious to my touch or sight; but I  now found that I could wander on at liberty,  with no obstacles which I could not either  surmount or avoid. The light became more and  more oppressive to me; and, the heat wearying  me as I walked, I sought a place where I could  receive shade. This was the forest near Ingoldstadt**†**;  and here I lay by the side of a brook  resting from my fatigue,  until I felt tormented by  hunger and thirst. This roused me from my nearly |

**this and following pages]***even as late November/December 1816 when mws dramatically began Vol. II with the monster's monologue (see Frankenstein Chronology in Introduction), mws apparently still conceived of Frankenstein as a two-volume novel* **entire page]***three brown stains (possible burns) at line 14 in ruled margin, on* e *in* me *in line 15, and above* m *in* me *in line 21* **top left corner]***mws uncharacteristically began pagination with numeral* 1 *on a verso* **bottom of page]***darker areas in photofacsimile exaggerate soiling and discoloration of paper* **margin:29]***pbs* or *gave mws choice between misspelled pbs* recieve *and mws* perceive **1]***horizontal crease line below* Vol. II **2]***mws inconsistently used Roman numeral* I *rather than Arabic numeral* 1 *for chapter heading* **4]***variant spelling* æra **8]***variant spelling* smelt **11]***re-inked but never canceled ?*op *(or ?*oss *or even ?*ah*)* **21]***?comma above rather than after* me **22]***n-dash after* sight *could be period* **27]***misspelled* opressive **30]***blotted comma below terminal* t *in* Ingolstadt **33]***variant spelling* untill **1818 text:30]***fourth of four places where compositor apparently misread mws fair-copy* Ingolstadt *and printed* Ingoldstadt

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | (161 |  |

**this and following folios]***first folio of Dep. c. 534/1, the continuation of Notebook A (continental laid paper, blue color), which immediately follows upon folio 62 of Dep. c. 477/1; there are no Bodleian folio numbers in this and subsequent photofacsimiles because Frankenstein manuscript from this point on was not foliated at time photofacsimiles were prepared in 1993; one or more horizontal crease lines (usually below line 1 of text, but not always visible in photofacsimiles) affect folios 1 through 11 (pages 161/1 through 20/21)* **entire page]***darker areas in photofacsimile exaggerate show-through ink marks (from verso of folio 1 [page 1]) as well as surface texture of paper, various brown stains, and (particularly at bottom) discoloration of paper* **left edge]***large remaining stub (from now missing folio in Notebook A), on verso of which are seven final ink strokes of words on seven lines from that now missing folio (see note in Dep. c. 477/1, folio 59 recto [page 153])* **right edge]***slight ink marks on edge show carry-over ink lines from right edge of preceding folio (e.g., from final strokes of* suppos *and of canceled* confirmed *on folio 62 recto [page 159], lines 20 and 22 [in Dep. c. 477/1])* **1]***page number* 161 n *was probably written just after mws wrote page number* 160 *on facing folio 62 verso (in Dep. c. 477/1)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | dormant state and I ate some berries (2  hanging  which I found on the trees or lying on  ^  the ground – I slaked my thirst by the  brook and then again lying down I was [5]  overcome by sleep It was dark when I  awoke, I felt cold also and half frightened  a s it were instinctively  on ~~seein~~ finding myself so desolate.  ^  Before I had quitted your appartment [10]  on a sensation of cold I had covered my  self with some clothes, but these were  ~~not~~ insufficient to secure me from the  ~~dw~~ dews of night. I was a poor helpless  miserable wretch—I knew ~~no~~ & could [15]  feeling  distinguish ~~no~~ nothing but ~~felt~~ pain  ^  invade me on all sides ~~and~~ I sat down  and wept.  Soon a gentle light stole over the [20]  heavens and gave me a sensation of pleasure  I started up, and beheld a radiant form  rise ~~am~~ from among the trees. I gazed with  a kind of wonder – It moved slowly; but  it enlightened my path, and I again [25]  went out in search of berries. I was still  cold when ~~on the ground~~ under one of the  trees I found a huge cloak with which I–  covered myself, and sat down on the ground.  No distinct ideas occupied my mind all was [30]  confused ~~and~~ I felt the light, and hunger  and thirst and darkness; innumerable  sounds rung in my ears and on all sides  various scents saluted me; the only object  that I could distinguish was the bright [35] | dormant state, and I ate some berries  which I found hanging on the trees, or lying on  the ground. I slaked my [34:]thirst at the  brook; and then lying down, was  overcome by sleep.  ¶“It was dark when I  awoke; I felt cold also, and half-frightened  as it were instinctively,  finding myself so desolate.  Before I had quitted your apartment,  on a sensation of cold, I had covered myself  with some clothes; but these were  insufficient to secure me from the  dews of night. I was a poor, helpless,  miserable wretch; I knew, and could  distinguish, nothing; but, feeling pain  invade me on all sides, I sat down  and wept.  ¶“Soon a gentle light stole over the  heavens, and gave me a sensation of pleasure.  I started up, and beheld a radiant form  rise from among the trees. I gazed with  a kind of wonder. It moved slowly, but  it enlightened my path; and I again  went out in search of berries. I was still  cold, when under [35:]one of the  trees I found a huge cloak, with which I  covered myself, and sat down upon the ground.  No distinct ideas occupied my mind; all was  confused. I felt light, and hunger,  and thirst, and darkness; innumerable  sounds rung in my ears, and on all sides  various scents saluted me: the only object  that I could distinguish was the bright |

**lower left corner]***paper torn away* **left edge]***remaining stub (from one of two discarded folios in Notebook A—see note in Dep. c. 477/1, folio 59 recto [page 153])* **top left corner]***paper folded over* **margin:9-13]***pbs doodle or sketch* **3]***horizontal crease line below and sometimes through the text* **6]***punctuation could be semicolon written over n-dash* **6-7]***compare* It was morning when I awoke *on folio 3 verso (page 5), line 2, as well as* It was noon when I awoke *on folio 4 verso (page 7), line 10* **7]***?stray dot after* also *could be misplaced period or partial comma* **10]**r *added in* your*; variant spelling* appartment **13]***?mws* in *added in* insufficient **16]***?mws* feeling **17]***misformed* n *in canceled* no **21]***no period after* pleasure*, but two bits of terminal* e *carry over to next folio 3 recto (page 4) at right edge between lines 20 and 21* **23]***ink blots below* from **26]***ink blots above* went **28]***misplaced dash (or stray line) after second* I **30]***brown stain below* u *in* occupied

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3) | I  moon and fixed my eyes on ~~th~~ that with  pleasure. Several changes of day and night  passed and the orb of night had greatly  lessened when I began to distinguish my [5]  from each other– ~~dis~~ gradually saw plainly  sensations. I ~~first saw~~ the clear stream  ^  that supplied me with drink and the {?~~gre~~}  shaded  trees the ~~covered~~ me with their foliage. [10]  ^  I was delighted when I first discovered  which  that a pleasant sound ~~that~~ often  ~~delighte~~ saluted my ears proceeded  winged [15]  from the throats of ~~son~~ the little ~~anih~~  animals who often intercepted the light  from my eyes. I began also to see ~~an~~  with ~~forms~~ greater accuracy the forms  that surrounded me and to perceive [20]  the boundaries of the radiant light which  ~~overspead my dwelling~~ canopied mesome  the  times I tried to imitate pleasant songs of  the birds but was unable— Sometimes I [25]  ~~also~~ wished to express my sensations in  the u  my own mode but uncoth and innarticu  which  late sound broke from me ~~which~~ frightened [30]  me into silence again.  The moon had dissapeared from the night, &  again with a lessened form it shewed itself  ~~again~~ while I still remained in the forest.  sensations [35]  My ~~ideas~~ were by this time become distinct  my mind^ ideas.  & {?~~c~~} received every day aditional ~~ones~~  My eyes  ^ ^  became accustomed to the light and to  perceive objects in their right forms; I distin [40] | moon, and I fixed my eyes on that with  pleasure.  ¶“Several changes of day and night  passed, and the orb of night had greatly  lessened when I began to distinguish my  sensations from each other. I gradually saw plainly the  clear stream  that supplied me with drink, and the  trees that shaded me with their foliage.  I was delighted when I first discovered  that a pleasant sound, which often  saluted my ears, proceeded  from the throats of the little winged  animals who [36:]had often intercepted the light  from my eyes. I began also to observe,  with greater accuracy, the forms  that surrouuded**†** me, and to perceive  the boundaries of the radiant roof of light which  canopied me. Sometimes  I tried to imitate the pleasant songs of  the birds, but was unable. Sometimes I  wished to express my sensations in  my own mode, but the uncouth and inarticulate  sounds which broke from me frightened  me into silence again.  ¶“The moon had disappeared from the night, and  again, with a lessened form, shewed itself,  while I still remained in the forest.  My sensations had, by this time, become distinct,  and my mind received every day additional ideas. My  eyes  became accustomed to the light, and to  perceive objects in their right forms; I distinguished |

**top of page]***horizontal crease line between lines 2 and 3 of text* **top right corner]***paper turned under* **lower right corner]***paper torn away* **margin:7-17]***pbs sketches* **2]**o *overlays* i *in* on*; ink blot on* ~~th~~ *and below* that **7]***possible period is obscured by caret in photofacsimile* **17]**i *overlays and alters part of* m *into* n *in* animals **22]***misspelled and then canceled* overspead **23]***convenient place to contrast mws interlinear* the *with pbs interlinear* the *in line 27* **27,28]***?pbs* u *added to mws* uncoth **28-29]***misspelled* innarticulate **30-34]***crease line extends through* sound *in line 30 down through* still *in line 34* **32]***misspelled* dissapeared **33]***ink blots (possibly wet offset) above* lessened **38]***misspelled* aditional **1818 text:20]***misprinted* surrouuded *(the compositor making a common mistake in setting an "*n*" upside down) was corrected in 1823 (I, 217) and in 1831 (page 87)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ✗  at the warmth  which I ex-  -perienced from  it. | guished the ~~insect~~ insect from the herb, and by de (4  grees one herb from ~~a~~ another – I found  that the sparrow uttered none but harsh  ~~but~~ whilst those of  notes ~~and~~ ~~that~~ the blackbird were sweet [5]  ^  and enticing. ~~I had~~ {?~~le~~} one day when I was  oppressed by cold I found a fire that  had been left by some wandering beg  gars and was over come with delight  In my joy I thrust my hand into the [10]  with a cry  live embers but quickly drew it away ~~in~~  of pain– How strange, I thought, that the  same cause should at once produce  such ~~delicious and such~~ {?~~u~~} ~~opp~~ opposite [15]  effects –I examined the materials of the  fire, & to my joy found it to be wood –  I quickly collected some branches but  they were wet and would not burn.  I was pained at this and sat still [20]  watching the o~~p~~peration of the fire.  The wet wood I had placed near the heat  dried,  ~~became dy dry~~ and itself ~~became~~ became  inflam ed. [25]  ~~hot~~ I reflected on this, and by touching  the various branches I discovered the cause    and busied myself in collecting a great  quantity  ~~deal~~ of wood that I might dry it and [30]  o  have a ~~pel~~ plentiful supply of fire. When night  brought with it  came on and sleep, I was in the greatest  ^  fear lest my fire should be extinguished [35]  I covered it carefully with ~~try~~ dry wood  and leaves & then placed upon that wet  branches and then spreading my cloak I ~~la~~ | the insect from the herb, and, by de- [37:]grees,  one herb from another. I found  that the sparrow uttered none but harsh  notes, whilst those of the blackbird and thrush were sweet  and enticing.  ¶“One day, when I was  oppressed by cold, I found a fire which  had been left by some wandering beggars,  and was overcome with delight  at the warmth I experienced from it.  In my joy I thrust my hand into the  live embers, but quickly drew it out again with a cry of  pain. How strange, I thought, that the  same cause should produce  such opposite  effects! I examined the materials of the  fire, and to my joy found it to be composed of wood.  I quickly collected some branches; but  they were wet, and would not burn.  I was pained at this, and sat still  watching the operation of the fire.  The wet wood which I had placed near the heat  dried, and itself [38:]became  inflamed. I reflected on this; and, by touching  the various branches, I discovered the cause,  and busied myself in collecting a great  quantity of wood, that I might dry it, and  have a plentiful supply of fire. When night  came on, and brought sleep with it, I was in the greatest  fear lest my fire should be extinguished.  I covered it carefully with dry wood  and leaves, and placed wet  branches upon it; and then, spreading my cloak, I lay |

**entire page]***darker areas in photofacsimile exaggerate curled-over thin stub at left edge (from Dep. c. 477/1, Notebook A, folio 58) as well as the soiling, discoloration, and staining of paper at lower left corner* **left edge]***glue residue folded over from verso (page 5)* **top right corner]***fold line in paper* **right edge]***some carry-over ink lines from final strokes of words at right edge of preceding folio 2 recto (page 2); one ink line at the right edge of line 19 (to the right of* burn.*) is carry-over from Dep. c. 477/1, folio 62 (page 159);* *other carry-over ink lines possibly come from folio 61 recto (page 157)* **margin:12-16]***pbs sketch* **margin:18]***?stray ink strokes (resembling double quotation marks)* **5]**blackbird *could be* black bird **6]***canceled ?*le*;* one *could be* One **9]***possible period is obscured by pbs insert mark* ✗ **15]***misformed and canceled* opp **17]***?stray ink dot above n-dash could be period* **21]***ink blot on* o *in* of*; wet offset ink blots below* of the *(from cancel line on* ~~overspead~~ *on facing folio 2 verso [page 3], line 22); possible period after* fire **28]***?mws* ng *overlays* on *in* collecting **32]***pbs* of fire *added after* supply*, with pbs false start* o *above* o *in* of **36]***uncrossed* t *in canceled* try **38]***mws canceled incomplete* la *but did not rewrite* lay *on verso (page 5), line 1*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5) | on the ground & sunk into sleep. ~~I was morning~~  ~~when I~~ It was morning when I awoke & my  first care was to visit the fire –I uncovered  it and ~~th~~ a gentle breeze quickly fanned it  into a flame I observed this also and contri [5]  ved a fan of branches which roused the  embers when thy were nearly extinguished.  When night again came I found with plea  sure that the fire gave light as well  as heat ~~and I often~~ and the discovery of this [10]  element was useful to me also in my food–  for I found some of offals that the travel  lers had left had been roasted and tasted  much more savoury than the berries  I gathered; I tried therefore to dress my food [15]  in the same manner, placing them  on the live embers– I found that the  berries were spoiled by this o~~p~~peration  and the nuts much improved. Food  however became very scarce and I often [20]  spent a day searching in vain for a  few acorns to assuage the pangs of hunger.  When I found this resolved to quit the place  which I had hitherto inhabited & to seek for  one [25]  ~~a place~~ where the few wants I expe  rienced would be more easily satisfied.  exceedingly  In this emigration I ~~extremely~~ lamented the  loss of my fire–I had obtained it ~~by~~ by strange [30]  to re  means and knew not how produce it. ~~by myself~~  this de ficiency  ~~This~~ obtained my serious consideration for  several hours but I was obliged to ~~leave it~~ [35] | on the ground, and sunk into sleep.  ¶“It was morning when I awoke, and my  first care was to visit the fire. I uncovered  it, and a gentle breeze quickly fanned it  into a flame. I observed this also, and contrived  a fan of branches, which roused the  embers when they were nearly extinguished.  When night came again, I found, with pleasure,  that the fire gave light as [39:]well  as heat; and that the discovery of this  element was useful to me in my food;  for I found some of the offals that the travellers  had left had been roasted, and tasted  much more savoury than the berries  I gathered from the trees. I tried, therefore, to dress my  food in the same manner, placing it  on the live embers. I found that the  berries were spoiled by this operation,  and the nuts and roots much improved.  ¶“Food,  however, became scarce; and I often  spent the whole day searching in vain for a  few acorns to assuage the pangs of hunger.  When I found this, I resolved to quit the place  that I had hitherto inhabited, to seek for  one where the few wants I experienced  would be more easily satisfied.  In this emigration, I exceedingly lamented the  loss of the fire which I had obtained through  accident, and knew not how to [40:]re-produce it.  I gave several hours to the serious consideration of  this difficulty**†**; but I was obliged to |

**top of page]***horizontal crease line below first line of text* **right edge]***glue residue* **margin:16,18]***wet offset ink blots (from ink blots above* struc *and from cancel line on* ~~and~~ *on facing folio 4 recto [page 6], lines 17 and 18)* **1]***?mws* & *overlays mws {?*I*}* **7]***miswritten* thy *(for* they*)* **12]***word(s) omitted between* of *and* offals **15]***semicolon could be comma above which are two stray ink dots; ink blot between* e *and* f *in* therefore **21]***show-through ink line above* ing in vain f *(from cancel line on* ~~became dy dry~~ *on recto [page 4], line 24)* **23]***to right of* d *in* found *are ink splashes intersecting with show-through ink line (from* I *on recto [page 4], line 27); word(s) omitted after* this **25]***?mws* one **29]***first* i *overlapping* g *in* emigration **30]***stray ink dot below n-dash* **31,32]***?mws* re *and ?mws re-inked* p *in* produce **32]***wet offset ink blots on* and knew not *(from added* presented *on facing folio 4 recto [page 6], line 33)* **1818 text:35]***Murray, "Contributions" (page 54 n.)**, persuasively argues that pbs's draft* deficiency *(for which no fair copy is extant) should be restored to 1818 (and all subsequent texts) because the next clause (*I was obliged to relinquish all attempt to supply it*) makes sense only if the antecedent of* it *is* deficiency *rather than* difficulty

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| relinquish all  attempts to  supply it,  and | and wrapping myself up in my cloak (6  I struck across the wood towards the  setting sun – I passed three days in these  rambles and at length discovered the  open country – A great fall of snow had [5]  taken place the night before and the  fields were of one uni~~n~~form white the  appearrance was disconsolate and I  found my feet chilled by the cold ~~dab~~  substance that covered the [10]  damp ground – It was about seven in  ^  the morning and I longed to obtain food  and shelter. At length I perceived ~~in~~ a  small hut which had {?~~b~~} doubtless been  built for the convenience of ~~the~~ [15]  some shepheard. This was a new sight  to me and I examined the ~~stu~~ struc  ture of it with great curiosity. ~~and~~  finding the door open I entered. An old  over ~~by~~ [20]  man sat ~~it~~ in it, near a fire ~~on~~  which he was preparing his breakfast  he turned ~~of~~ on hearing a noise ~~&~~ ~~on~~  me  perceiving shrieked loudly and quiting [25]  the hut ran across the fields with  a speed ~~little~~ of which his debilitated form  hardly appeared capable. ~~of~~ His flight  somewhat surprised me – but I was  inchanted with the appearance of the [30]  hut. Here the snow and rain could not  penetrate – the ground was dry ~~and wind~~  presented  ~~expelled~~ and it ~~appeared~~ to me then    as ~~heavenly and divine~~ exquisite & di [35] | relinquish all attempt to supply it;  and, wrapping myself up in my cloak,  I struck across the wood towards the  setting sun. I passed three days in these  rambles, and at length discovered the  open country. A great fall of snow had  taken place the night before, and the  fields were of one uniform white; the  appearance was disconsolate, and I  found my feet chilled by the cold  damp substance that covered the ground.  ¶“It was about seven in  the morning, and I longed to obtain food  and shelter; at length I perceived a  small hut, on a rising ground, which had doubtless been  built for the convenience of  some shepherd. This was a new sight  to me; and I examined the structure  with great cu- [41:]riosity.  Finding the door open, I entered. An old  man sat in it, near a fire, over  which he was preparing his breakfast.  He turned on hearing a noise;  and, perceiving me, shrieked loudly, and, quitting  the hut, ran across the fields with  a speed of which his debilitated form  hardly appeared capable. His appearance, different from any I had ever before seen, and his flight,  somewhat surprised me. But I was  enchanted by the appearance of the  hut: here the snow and rain could not  penetrate; the ground was dry;  and it presented to me then  as exquisite and divine |

**left edge]***glue residue* **left and bottom edges]***darker areas in photofacsimile exaggerate soiling and discoloration of paper* **1]**i *overlays {*?r*} in* wrapping **7]**uninform *altered to* uniform *by canceling* n **8]***misspelled* appearrance **13]***possibly two periods, possibly both by mws; possible false start of* h *between* ~~in~~ *and* a **16]***?mws second* e *added in variant spelling* shepheard **17]***ink blots above* struc **20]***one of numerous places where pbs changed and corrected an* lain *mws interlineation* **25]***misspelled* quiting **28]***period added after* capable **30]***variant spelling* inchanted*, after which is ?stray ink dot*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7)  lake of  fire.  depositing | vine a retreat as Pandemonium appeared  after thier suffocation in the  to the {?~~tr~~} dominions of Hell. I greedily  devoured the remnants of the shepherds  breakfast which consisted of bread, cheese, [5]  milk & rhenish wine; the latter of which  however I did not like. Then overcome  by fatigue I lay down among some straw  & fell asleep.  It was noon when I awoke and allured [10]  by the ~~warth~~ warmth of the sun I deter  ~~dep~~  mined to recommence my travels–& ~~wrapping~~  remains  the ~~rest~~ of the ~~herds bre~~ peasants break [15]  fast in a wallet I found, I proceeded  across the fields for several hours, untill  arrived at  at sunset I ~~came to~~ a village. How mira  culous did this appear. The huts the neater [20]  e  cottages & statlier houses engaged my  ^  admiration by turns– The vegetables in the  gardens ~~allured me~~ and the milk and  cheese that I saw placed at ~~s~~ the windows [25]  allured me—  of some of the cottages—One of the best of  these I entered– but I had hardly placed  within  my foot ~~inside~~ the door before the [30]  children shrieked and one of the ~~child~~  ~~ren~~ women fainted, the village was roused  some fled,—some attacked me untill  stones  grievously bruised by ~~sticks~~ and ~~all~~ [35]  ^  many other kinds of missile weapon I | a retreat as Pandæmonium appeared  to the dæmons of hell after their sufferings  in the lake of fire. I greedily  devoured the remnants of the shepherd's  breakfast, which consisted of bread, cheese,  milk, and wine; the latter,  however, I did not like. Then,**†** [42:]overcome  by fatigue, I lay down among some straw,  and fell asleep.  ¶“It was noon when I awoke; and, allured  by the warmth of the sun, which shone brightly on the white ground, I determined  to recommence my travels; and,  depositing the remains of the peasant's breakfast  in a wallet I found, I proceeded  across the fields for several hours, until  at sunset I arrived at a village. How miraculous  did this appear! the huts, the neater  cottages, and stately houses, engaged my  admiration by turns. The vegetables in the  gardens, the milk and  cheese that I saw placed at the windows  of some of the cottages, allured my appetite. One of the  best of  these I entered; but I had hardly placed  my foot within the door, before the  children shrieked, and one of the  women fainted. The whole village was roused;  some fled, some at- [43:]tacked me, until,  grievously bruised by stones and  many other kinds of missile weapons, I |

**bottom of page]***darker areas in photofacsimile exaggerate discoloration of paper* **2]***misspelled pbs* thier **4]***second* m *altered to* n *in* remnants*; second* e *overlays* a *in* shepherds **6]***lower-case* r *in* rhenish*; wet offset ink blot above* wine *(from pbs cancel line on* ~~hut~~ *on facing folio 5 recto [page 8], line 7)* **7]***wet offset ink blot above* not *(from pbs* dearly *on facing folio 5 recto [page 8], line 9)* **17,33]***variant spelling* untill **19]***wet offset ink blots on* mira *(from* then *on facing folio 5 recto [page 8], margin, line 20)* **24]***pbs* s *added in* gardens **27]***three pbs vertical lines cancel m-dash* **29]***?pbs* within **31]***ink blot after* children **35]***wet offset ink blot before and above* a *in* and *(from blotted* a *in* rain *on facing folio 5 recto [page 8], line 33)*

**1818 text:7]**Then *and comma (which are missing from the end of the last line on page 41 in many copies of 1818, but which are present in the copy at Bodleian Library, Oxford, the copy at Cambridge University Library, and the three copies at the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University) were restored in 1823 (I, 222) and in 1831 (page 89)—for mws's revision at this point in 1818 Thomas, see 1818 Rieger, page 101*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| was not  then | escaped to the open country and fear (8  hovel  fully took refuge in a low ~~hut~~ –quite  bare and making a wretched appearance  after the pal~~l~~aces I had beheld in the [5]  hovel  village.– This ~~hut~~ however adjoined a  cottage of a neat & pleasant appearance,  dearly  but after my late bought experience [10]  ^ ✗  I dared not enter it. My place of refuge  ~~was the tool house and~~ ~~had not been~~  used ~~for~~ by the inhabitants of the ad  joining dwelling and was entirely shut [15]  out from view by a pigstye on one  side and a dunghill & small ~~s~~pool  on ~~the~~ another – the two others were  formed by the wall of the cottage. Here  I retreated and lay down happy to have [20]  found a shelter from the inclemency  of the season & still more from the  barbarity of man  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  but  was constructed of wood, ~~&~~ so low that [25]  I could with difficulty sit upright in  it. ~~The~~ ~~f~~ ~~earth~~ No wood however  was placed on the earth which formed  the floor of the cottage but it was dry  and although the wind entered by [30]  innumerable chinks I found it an  agreable assylum from the snow  & rain | escaped to the open country, and fearfully  took refuge in a low hovel, quite  bare, and making a wretched appearance  after the palaces I had beheld in the  village. This hovel, however, joined a  cottage of a neat and pleasant appearance;  but, after my late dearly-bought experience,  I dared not enter it. My place of refuge  was constructed of wood, but so low, that  I could with difficulty sit upright in  it. No wood, however,  was placed on the earth, which formed  the floor, but it was dry;  and although the wind entered it by  innumerable chinks, I found it an  agreeable asylum from the snow  and rain.  ¶“Here then I retreated, and lay down, happy to have  found a shelter, however miserable, from the inclemency  [44:]of the season, and still more from the barbarity of man. |

**entire page]***darker areas in photofacsimile exaggerate folded over paper at bottom left corner, fold line in paper at upper right corner, and soiling and discoloration of paper at upper right edge* **right edge]***carry-over ink lines from right edge of preceding rectos (e.g., ink line to lower right of* that *in line 25 completes final stroke of* became *on folio 3 recto [page 4], line 24; and ink lines to upper right of same* that *in line 25 complete final strokes of* breakfast *on folio 4 recto [page 6], line 22)* **2,6]***?pbs* hovel **5]***misspelled* pallaces *was corrected by canceling second* l **8]***uncrossed* t*'s in* cottage **10]***misformed caret (looking like* x*) below space after* late **11]***blotted and/or misformed* f *in* refuge*; insert mark* ✗ *(partly torn away) above* e *in* refuge *indicates insert that begins below mws ink line at line 24* **13-19]***mws vertical cancel line* **19]***possible period after* cottage **22]***ink marks after second* the *extend to the right edge* **32]***variant spelling* agreable*; misspelled* assylum